

# BSAA *News*



วารสารข่าวสารและความรู้ด้านการขนส่งสินค้าทางทะเล  
Bangkok Shipowners and Agents Association

Issue No. 47 | Jul 2019-Sep 2019



*interview with*  
**อภสร.**

ผลการดำเนินงาน  
โครงการพัฒนา  
ที่สำคัญ ของ กทท.



**EML** Eastern Maritime (Thailand) Ltd.



# OUR PROMISE, YOUR SATISFACTION

**Bangkok Head Office** 4180/5 Rama IV Rd., Prakanong, Klong Toey, Bangkok, Thailand 10110 Tel. 662 240 0110 Fax. 662 240 0810-11  
**Songkhla Branch Office** 5<sup>th</sup> Fl., Southland Rubber Bldg., 55 Rajyindee Rd., Hat Yai, Songkhla, Thailand 90110 Tel. 6674 225 681-6 Fax. 6674 225 678  
E-MAIL [emlcenter@eml.co.th](mailto:emlcenter@eml.co.th) WEBSITE [www.eml.co.th/www.pilship.com](http://www.eml.co.th/www.pilship.com)



**KMTC (THAILAND) CO., LTD.**  
3195/13 Vibulthani Tower, 8th Fl., Rama IV Rd.,  
Kongton, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand.  
Tel: 0 2120 9500 Fax: 0 2120 9555  
Email: [kmtc-info@kmtc.co.th](mailto:kmtc-info@kmtc.co.th)



## One - Stop Integrated Supply Chain Solution Services



Shipping, logistics, freight forwarding, warehouse & distribution, engineering and infrastructure development



[www.unithai.com](http://www.unithai.com)

### The Largest Shipyard in Thailand



## STRENGTHENING Our Focus on Growth



General Agent : Samudera Traffic Co., Ltd.  
Green Tower 1<sup>st</sup> Floor, 3636/27-28 Rama 4 Road,  
Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110 - Thailand  
T: +662 367 3747-38  
F: +662 367 3740-43  
E: [info.bkk@samudera.ltd](mailto:info.bkk@samudera.ltd)

[samudera.ltd](http://samudera.ltd)

## When it comes to restoring your containers, CONNET offers the "Best"



The pioneer in container M&R in Thailand since 1980

CONNET maintains and repairs all damages to container regardless of their manufactures

CONNET, exclusively, works on all facets of maintaining reefer container, and currently represents Carrier, Mitsubishi, and Daikin as their service representative in Thailand

Our lead technician is holding "IICL" certificate which is recognized worldwide

**CONTAINER NETWORK CO., LTD.**  
30 Soi Bangna-Trad 23, Bang-Na, Bang-na, Bangkok 10260  
Tel: 0 2361 3916-8, 0 2361 3921-4 Fax: 0 2361 3919-20  
Email: [connet@containernetwork.co.th](mailto:connet@containernetwork.co.th)





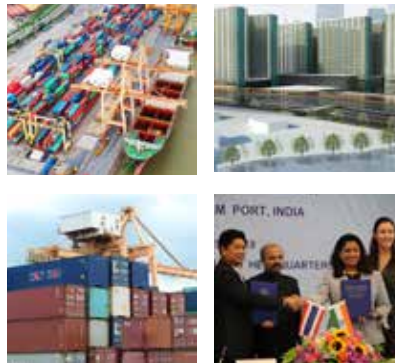
# BSAA

วารสารข่าวและความรู้ด้านการขนส่งสินค้าทางทะเล  
Issue No.471 Jul 2019 - Sep 2019



4

## 4-7 Cover Story : PAT ผลการดำเนินงานโครงการ พัฒนาที่สำคัญ ของ กทท.



8

## 8-13 Shipping Knowledge

### Foreign Business Law กฎหมายการประกอบธุรกิจ ของคนต่างด้าว

## 14-15 Activities

### Training & Seminar



14

## Sponsors : ผู้สนับสนุน

### FRONT /BACK COVER : PAT

- BANGKOK PORT ....P.16
- CONTAINER NETWORK CO., LTD. ....P.2
- EASTERN MARITIME (THAILAND) LTD. ....P.2
- K MTC (THAILAND) CO., LTD. ....P.2
- K LINE (THAILAND) LTD. ....P.15
- LAEM CHABANG PORT ....P.11
- SAMUDERA TRAFFIC CO., LTD. ....P.2
- SRIARACHA TUGBOAT CO., LTD. ....P.13
- STARLINE AGENCIES ASIA (THAILAND) LTD. ....P.12
- TCC LOGISTICS LTD. ....P.13
- UNITED THAI SHIPPING CORP. LTD. ....P.2
- ZIPTIS TRANSPORT LTD. ....P.15

## เกี่ยวกับเรา About Us

นิตยสาร BSAA News ผลิตโดยสมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือกรุงเทพฯ จัดพิมพ์เป็นรายไตรมาส 4 ครั้งต่อปี มีเนื้อหา 2 ภาษา ไทยและอังกฤษ ส่งเสริมความรู้และให้ข้อมูลข่าวสารด้านการขนส่งสินค้าทางทะเล รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้อง

BSAA News เป็นนิตยสารที่จัดส่งให้กับผู้นำเข้า ส่งออก และผู้ให้บริการขนส่งสินค้า หน่วยราชการ รัฐสภา มหาวิทยาลัย ตลอดจนกับบุคคลทั่วไปที่สนใจโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

BSAA News is a quarterly publication of the Bangkok Shipowners and Agents Association.

It is distributed free of charge to the exporters, importers, transportation and logistics providers and government agencies.

Views expressed do not necessarily reflect those of the BSAA, individual members or publisher.

## บอกรับสมาชิก To Subscribe

Contact: Bangkok Shipowners and Agents Association

สมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือกรุงเทพฯ  
Tel : 022944525-6  
Fax : 022944527

โรงพิมพ์ : Printing  
บริษัท ทวีตชนิการพิมพ์ จำกัด

ออกแบบ : Design  
Content & design by  
Media All  
www.media-all.com

ผู้จัดพิมพ์ : Publisher  
Phusit Ongart

ติดต่อโฆษณา : Advertising  
Bangkok Shipowners and Agents Association

สมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือกรุงเทพฯ

Tel : 022944525-6  
e-mail: bsaa@thaibsa.com

www.thaibsa.com

interview with  
**อกร.**

**ผลการดำเนินงาน  
โครงการพัฒนา  
ที่สำคัญ ของ กทท.**

**BSAA News's Cover Story** ฉบับนี้  
อยู่กับการท่าเรือแห่งประเทศไทย โดยมี  
**เรือโท กมลศักดิ์ พรหมประยูร** ผู้อำนวยการ  
การท่าเรือแห่งประเทศไทยคนใหม่ มาให้ข้อมูล  
โครงการต่างๆ ที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล

**โครงการพัฒนาของท่าเรือ  
แหลมฉบัง (ทลฉ.)**

**การพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3**

พัฒนา ทลฉ. ขั้นที่ 3 เพื่อให้มีศักยภาพ  
สูงสุดรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจและ  
การค้าของประเทศ โดยก่อสร้างท่าเทียบเรือ  
ส่วน F ที่มีแอ่งจอดเรือกว้าง 920 เมตร ยาว  
2,000 เมตร จำนวนท่าเทียบเรือ 9 ท่า รองรับ  
สินค้าได้สูงสุดถึง 8 ล้าน ที.อี.ยู./ปี ซึ่งจะช่วยให้  
ทลฉ. มีวิสัยสามารถรองรับตู้สินค้าผ่านท่า รวม  
กันได้สูงถึงประมาณปีละ 18 ล้าน ที.อี.ยู./ปี  
สามารถเป็นท่าเรือพาณิชย์ระดับโลก (World  
Class Port) ที่มีบริการที่รวดเร็ว ลดช่วง  
เวลาเรือรอเทียบท่า ลดต้นทุนทางด้านโลจิสติกส์  
ของประเทศ กำหนดเปิดให้บริการท่าแรกได้ในปี  
2566

**โครงการพัฒนาท่าเทียบเรือชายฝั่ง  
(ท่าเทียบเรือ A)**

ทลฉ. ดำเนินโครงการพัฒนาท่าเทียบเรือ  
ชายฝั่ง (ท่าเทียบเรือ A) เพื่อให้บริการท่าเรือ  
ชายฝั่งเป็นการเฉพาะ สามารถสนับสนุนและ  
รองรับตู้สินค้าที่จะเพิ่มขึ้นในอนาคตจากการ  
เป็นจุดต้นทาง/ปลายทางของการขนส่งสินค้า  
ชายฝั่งระหว่าง ทลฉ. กับท่าเรือลำน้ำและ  
ท่าเรือชายฝั่งทะเลภาคใต้ สามารถจอดเรือ  
ขนาด 1,000 DWT และ 3,000 DWT ขนตู้  
สินค้าได้คราวละ 100 ที.อี.ยู. และ 200 ที.อี.ยู.  
ในเวลาเดียวกัน รองรับตู้สินค้าชายฝั่งระหว่าง  
ประเทศ 0.3 ล้าน ที.อี.ยู./ปี คาดว่าจะเปิดให้  
บริการได้ในเดือนพฤศจิกายน 2562



**ประวัติการศึกษาและการทำงาน**

■ การศึกษา

- ศึกษาระดับมัธยมศึกษา รุ่นที่ 21
- ศึกษาระดับปริญญาตรี รุ่นที่ 78
- ปริญญาบัตรวิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร รุ่นที่ 2556
- หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักรภาครัฐร่วมเอกชน
- หลักสูตรผู้นำ 4.0 ด้วยอินแบบนวัตกรรมบริหารประเทศ คลัง 4.0
- หลักสูตร New Development in Port Engineering ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์

■ การดำรงตำแหน่งที่สำคัญในการท่าเรือแห่งประเทศไทย

- 2553 รองผู้อำนวยการท่าเรือกรุงเทพ
- 2554 นักบริหาร 16 ประจำผู้อำนวยการท่าเรือแห่งประเทศไทย (ตำแหน่งเทียบเท่ารองผู้อำนวยการท่าเรือแห่งประเทศไทย)
- 2555 รองผู้อำนวยการท่าเรือแห่งประเทศไทย สายวิศวกรรม
- 2557 รองผู้อำนวยการท่าเรือแห่งประเทศไทย สายบริหารสินทรัพย์และพัฒนาธุรกิจ
- 2562 ผู้อำนวยการท่าเรือแห่งประเทศไทย
- ปัจจุบัน

**โครงการพัฒนาการใช้พื้นที่  
(บริหารสินทรัพย์) ของ กทท.**

**การจัดตั้งบริษัทในเครือ  
เพื่อบริหารสินทรัพย์ของ กทท.**

กทท. ได้จ้างที่ปรึกษาเพื่อดำเนินการจัดตั้ง  
บริษัทในเครือเพื่อบริหารสินทรัพย์ของ กทท. ให้  
มีความคล่องตัว และเพิ่มประสิทธิภาพในการ  
บริหารจัดการเพิ่มผลตอบแทนจากสินทรัพย์ที่มี  
อยู่ให้เกิดประโยชน์สูงสุด คาดว่าจะสามารถเสนอ  
ขอจัดตั้งบริษัทในเครือเพื่อบริหารสินทรัพย์ตาม  
หลักเกณฑ์ที่ สคร. กำหนด และขออนุมัติ ครม.  
ได้ภายในปีงบประมาณ 2563

**โครงการพัฒนาพื้นที่เพื่อการอยู่อาศัยในชุมชน  
คลองเตย (Smart Community)**

กทท. ได้เร่งเดินหน้าพัฒนาพื้นที่เพื่อยก  
ระดับความเป็นอยู่ของชาวชุมชนคลองเตยไป  
พร้อมกับการพัฒนาโครงการต่างๆ ของ กทท.  
โดยพัฒนาพื้นที่บริเวณโรงฟอกหนัง ให้เป็น  
อาคารที่พักอาศัยทรงสูง 25 ชั้น จำนวน 4 อาคาร  
สำหรับรองรับชุมชน หน่วยงานราชการ โรงเรียน  
อาคารอเนกประสงค์ต่างๆ (Smart Commu-  
nity) ขณะนี้อยู่ระหว่างการเจรจาทำความเข้าใจกับ  
ชาวชุมชนในพื้นที่ โดยในเฟสแรก  
กทท. จะเป็นผู้ลงทุนพัฒนาเองเป็นอาคารพัก  
อาศัย 1 อาคาร 1,400 ห้อง งบประมาณใน  
เฟสแรกประมาณ 1 พันล้านบาท และจะเร่งรัด  
ให้มีการเริ่มตอกเสาเข็มภายในปี 2563 คาดจะ  
เสร็จทั้งโครงการภายในปี 2573





## โครงการพัฒนาท่าเรือกรุงเทพ (ทกท.) โครงการพัฒนาพื้นที่ท่าเรือกรุงเทพฝั่งตะวันตก (Smart Port)

ทกท. มีนโยบายดำเนินโครงการพัฒนาท่าเทียบเรือฝั่งตะวันตก โดยการนำเทคโนโลยีขั้นสูงมาใช้บริหารจัดการให้เป็นท่าเรือกึ่งอัตโนมัติ (Semi Automated Container Terminal) ซึ่งจะทำให้มีการบูรณาการพื้นที่หลังท่าของ ทกท. ขยายการให้บริการคลังสินค้าประเภทต่างๆ ประกอบด้วย

**คลังสินค้าขาเข้า (Vertical Warehouse)** เขตปลอดภาษี (Free Zone) พื้นที่ปฏิบัติการสินค้าเพื่อเพิ่มมูลค่าต่างๆ เช่น คลังสินค้าห้องเย็น คลังสินค้าฮาลาล

**ลานบริหารจัดการรถบรรทุก (Truck Management Area)** และจุดบริการจุดเดียวเบ็ดเสร็จ (Bangkok Port One Stop Service Center)

**Bangkok Port HQ, Empty Container Yard, X-Ray Center, Main Gate System**

โดยจะส่งผลให้การบริหารจัดการรถขนส่งสินค้า และการให้บริการลูกค้าของ ทกท. เป็นระบบ และมีประสิทธิภาพมากขึ้น

## โครงการพัฒนาสถานีบรรจุสินค้าเพื่อการส่งออก (Exported Container Freight Station)

ทกท. มีนโยบายก่อสร้างสถานีบรรจุสินค้าส่งออก CFS Export เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้ส่งออกให้มีสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ได้มาตรฐาน รองรับกับรูปแบบการขนถ่ายสินค้าในระบบ Container ซึ่งโครงการดังกล่าวจะช่วยปรับปรุงประสิทธิภาพงานบริการของ ทกท. ให้มีความสะดวก รวดเร็ว ปลอดภัยยิ่งขึ้นรวมทั้งช่วยลดต้นทุนด้านโลจิสติกส์ของประเทศในภาพรวม ขณะนี้อยู่ระหว่างสรรหาผู้รับจ้างมาดำเนินการ คาดว่าจะสามารถหาผู้รับจ้างได้ประมาณ เดือนธันวาคม 2562

## โครงการพัฒนาท่าเรือภูมิภาค การพัฒนาท่าเรือระนอง

ทกท. เร่งดำเนินการพัฒนาท่าเรือระนองให้เป็นศูนย์กลางการขนส่งสินค้าฝั่งอันดามันไปยังเอเชียใต้ ตามนโยบายรัฐบาล ในการ

### Ranong Port Project



สนับสนุนโครงการเขตเศรษฐกิจพิเศษภาคใต้ (SEC) ให้เป็นท่าเรือที่ทันสมัย มีความสะดวก รวดเร็วในการให้บริการ อันจะเป็นการเพิ่มประสิทธิภาพในการให้บริการส่งออกสินค้าทางทะเลอันดามันไปยังเอเชียใต้ ประเทศอินเดีย บังคลาเทศ ศรีลังกา ได้สะดวกรวดเร็วยิ่งขึ้น โดยปรับปรุงท่าเทียบเรือ 1-3 คาดว่าจะดำเนินการปรับปรุงแล้วเสร็จในปี 2565

## โครงการบริหารและประกอบการท่าเรืออเนกประสงค์คลองใหญ่

กระทรวงคมนาคม ได้มีนโยบายให้ ทกท. เป็นผู้บริหารท่าเรือเนกประสงค์คลองใหญ่ จังหวัดตราด โดยการพัฒนายุทธศาสตร์ และจัดเตรียมสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ เพื่อพัฒนาระบบการขนส่งทางน้ำชายฝั่งทะเลในภาคตะวันออก เชื่อมโยงกับประเทศเพื่อนบ้านรองรับสินค้าระหว่างไทย กัมพูชา และเวียดนามตอนใต้ โดยคาดว่าจะสามารถเปิดให้บริการท่าเรือได้ภายในเดือนตุลาคม 2562

## โครงการศึกษาพัฒนาการเชื่อมโยงการขนส่งสินค้าในกรอบความร่วมมือกลุ่มประเทศ BIMSTEC

เมื่อเดือนสิงหาคม 2562 ที่ผ่านมา ทกท. ได้จัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่าง ทกท. (ท่าเรือระนอง-ทรน.) กับ ท่าเรือในกลุ่ม BIMSTEC รวม 2 ท่าเรือ ได้แก่ ท่าเรือกฤษณาปัทมัม ประเทศอินเดีย และท่าเรือฮัมบันโตตา ประเทศศรีลังกา รวมทั้งการดำเนินงานประชุมการค้าดำเนินงานเชิงปฏิบัติการร่วมกัน (Joint Working Group Meeting) เพื่อผลักดันให้เกิดการค้าและกิจการต่างๆ ภายใต้ความร่วมมืออย่างเป็นรูปธรรม โดยกรอบเนื้อหาของบันทึกความเข้าใจ ทกท. (ทรน.) และท่าเรือในกลุ่ม BIMSTEC จะต้องสร้างความร่วมมือร่วมกัน สร้างการเชื่อมโยงเครือข่ายของท่าเรือ อุตสาหกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับธุรกิจท่าเรือ และการส่งเสริมการลงทุน สำหรับท่าเรือเจนนิน ท่าเรือวิสาขปัทมัม ประเทศอินเดีย และท่าเรือจิตตะกอง ประเทศบังคลาเทศ จะดำเนิน

## “โครงการพัฒนาพื้นที่เพื่อการอยู่อาศัยในชุมชนคลองเตย (Smart Community)

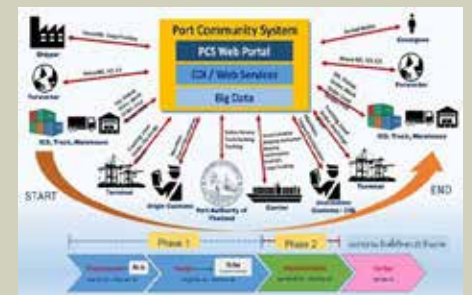
พัฒนาพื้นที่บริเวณโรงฟอกหนัง ให้เป็นอาคารที่พักอาศัยทรงสูง 25 ชั้น จำนวน 4 อาคาร สำหรับรองรับชุมชน หน่วยงานราชการ โรงเรียน อาคารอเนกประสงค์ต่างๆ

การจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจต่อไป

## โครงการพัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ

### โครงการพัฒนาระบบ Port Community System (PCS)

ทกท. ได้เริ่มดำเนินการพัฒนาการเชื่อมโยง Data Logistic Chain ด้วยระบบ Port Community System ที่นำเทคโนโลยี Digital มาใช้ในการบริหารจัดการด้านข้อมูลจำนวนมาก (Big Data) โดยทำหน้าที่เป็นศูนย์กลางการเชื่อมโยงข้อมูลแบบบูรณาการในกิจกรรมโลจิสติกส์และการขนส่งสินค้าทางน้ำตั้งแต่ต้นน้ำจนถึงปลายน้ำของผู้เกี่ยวข้องทั้งระบบ ซึ่งโครงการดังกล่าวจะช่วยลดต้นทุน ระยะเวลา และค่าใช้จ่ายของผู้ประกอบการในทุกๆ ขั้นตอน โดยกำหนดเป้าหมายในการพัฒนาระบบให้แล้วเสร็จภายในปี 2563



## โครงการพัฒนาระบบอิเล็กทรอนิกส์ช่วยบริหารเวลาการขนส่งสินค้าเข้าออก ทลด.

ทลด. ได้พัฒนาระบบอิเล็กทรอนิกส์ช่วยในการบริหารเวลาการขนส่งสินค้าเข้าออก ทลด. เพื่อช่วยลดปัญหาการจราจรติดขัดบริเวณถนนทางเข้าบริเวณหน้าด่านตรวจสอบสินค้า และถนนภายใน ทลด. ระบบอิเล็กทรอนิกส์ดังกล่าวจะช่วยบริหารเวลาล่วงหน้าสำหรับรถบรรทุกที่จะเข้ามารับ-ส่งสินค้าภายในท่าเรือในภาพรวม ซึ่งจะสามารถกระจายปริมาณรถบรรทุกที่เข้าออก ทลด. ไปในแต่ละช่วงเวลาอย่างเหมาะสม อันจะเป็นการแก้ปัญหาการจราจรภายใน ทลด. และพื้นที่รอบนอกได้อย่างยั่งยืน ขณะนี้อยู่ระหว่างการนำระบบฯ ออกใช้งานให้ครอบคลุมทุกประตูตรวจสอบ ■



**Bangkok Port**

proposed to the cabinet for an approval in the 2020 fiscal year.

### Smart Community Project

PAT continues to develop and modernize the Smart Community to raise the quality of life for people in Klong Toey community. PAT is planning to build four 25-storey buildings, with a total of 6,144 units. Also in this vicinity, there will be government offices, a new school and some multi-purpose buildings. The project is now in the process of negotiating and promoting the desirable benefits for the people affected living in the community. PAT has proposed three different alternatives for these people including a new room covering 33 square meters in the new building, an empty plot covering 19.5 square wah (approx. 78 square meters) in the area of Nong Chok, Minburi, and compensation money to start a new life in their home province. As regards to the policy of Deputy Transport Minister Atirat Ratanasate, PAT will be starting the first phase of building a 1,400 room condominium with its own budget of 1 billion baht in 2020. The whole project is expected to be completed by 2030.

## PORT AUTHORITY OF THAILAND'S KEY DEVELOPMENT PROJECTS

### LAEM CHABANG PORT DEVELOPMENT

#### Phase 3

The development of the Laem Chabang Port Phase 3 aims to allow the highest potential to respond to the country's economic and trade expansion. There will be nine terminals (Terminal F) which each having a berth width of 920 meters and length of 2,000 meters, resulting in maximum capacity to facilitate container throughput at an amount of 8 million TEUs per year. This will increase Laem Chabang Port capacity to attain a total container throughput of 18 million TEUs per year. Laem Chabang Port will become a world class port with its rapid service, time saving and national logistics cost reduction. The first terminal will be in operation by 2023.

#### Coastal Terminal (Terminal A)

Laem Chabang Port is developing a new terminal which will be dedicated to coastal vessels. This facility will support increased container loadings to and from Laem Chabang Port and all river ports down to the southern coastal sea port. The terminal can facilitate 1,000 DWT and 3,000 DWT vessels which is able to handle 100 TEUs and 200 TEUs at a time and can accommodate upto 0.3 million TEUs per year. It is expected to be operational by November 2019.

### PAT'S ASSETS MANAGEMENT

#### The Establishment of PAT Subsidiary Companies

PAT has hired a consultant company to set up its subsidiaries to manage its assets to be more flexible and to increase its efficiency in human resources so as to develop their full potential. This effort meets the government's policy in maximizing the revenue. The project shall be conducted to set up these companies in accordance with the State Enterprise Policy Office (SEPO) assets management scheme and shall be

### BANGKOK PORT DEVELOPMENT

#### Smart Port Project

According to its policy, PAT will be developing the coastal terminal on the west quay. This project will be utilizing modern high technology to manage the port to become a semi-automated container terminal, which will create effective integrated hinterland chains with all kinds of warehouses to facilitate the diversified needs of customers, including;

- A Vertical Warehouse and a Free zone. This will be a valued-added area with features such as cold and halal warehouses.
- A Truck Management Area and Bangkok Port - One Stop Service Centre
- Bangkok Port HQ, Empty Container Yard, X-Ray Center, and a Main Gate security System



### Laem Chabang Phase 3

This will increase Laem Chabang port capacity to attain a total container throughput of 18 million TEUs per year.

This project will manage flow of trucks which will improve customer service and its operational efficiency. It will also support the e-Commerce function which will be located close to consumers in Bangkok and around its perimeter.



## Exported Container Freight Station

PAT has a policy to construct the container freight station (CFS) in order to offer exporters a standard environment to container cargos. The project aims to improve service and convenience as it will help reduce traffic congestions around the port. The project will help develop new activities and new services which will bring about greater value. It will also help reduce the overall logistics cost of the country. The project is now under the recruitment of a supplier who is expected to be hired by December 2019.

“

This will enhance the efficiency in exporting products from the Andaman Sea to the South Asian region. There will be great improvements of terminals 1-3 which will be completed for operation by 2022.



RANONG PORT PROJECT

## REGIONAL PORTS DEVELOPMENT

### Ranong Port Project

PAT will be developing Ranong Port to become a logistics hub of the Andaman Sea as a gateway to the countries of the Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral Technical and Economic Cooperation (BIMSTEC). It will support the government's project of the Southern Economic Corridor (SEC) to become a modern port with rapid and convenient service. This will enhance the efficiency in exporting products from the Andaman Sea to the South Asian region including India, Bangladesh and Sri Lanka. There will be great improvements of terminals 1-3 which will be completed for operation by 2022.

### Khlong Yai Multi-Purpose Port

The Ministry of Transport mandated a policy to allow PAT to manage Khlong Yai multi-purpose port in Trat province. This port will be implemented to develop the coastal shipping in the East of Thailand to connect with the neighboring countries including Cambodia and the south of Vietnam. It is expected to be in operation by October 2019.

### Logistics Linkage with BIMSTEC Project

In August, 2019, PAT signed two Memorandum of Understandings (MOU) between Ranong Port and two BIMSTEC ports including Krishnapatnam Port in India and Hambantota Port in Sri Lanka. Joint working group meetings between the two parties were convened in order to solve all the operation and business problems under mutual collaboration. According to the MOU, Ranong Port and Krishnapatnam and Hambantota ports will coordinate and boost ties between the countries. The ports will be exchanging related information and creating coordination in port management, the operations within the ports, information technology, communication, and the linkage of various industries con-

**This port will be implemented to develop the coastal shipping in the East of Thailand to connect with the neighboring countries**

cerning port and investment. The ports of Chennai and Visakhapatnam in India and Chittagong Port in Bangladesh have agreed to establish the MOU and a signing ceremony is to be scheduled soon.

## INFORMATION TECHNOLOGY DEVELOPMENT PROJECTS

### Port Community System (PCS)

PAT has initiated a data logistics chain using port community systems by innovating the digital technology in managing big data. The project serves as a centre in connecting the integrated data of logistics and water transportation from the beginning up to the end, including all concerned agencies throughout the whole process. This project will help reduce costs, save time and cut expenses of entrepreneurs in every process. The project is expected to be completed by 2020.

### Electronic System Development in Trucking Management

Laem Chabang Port has developed electronic system to manage the time when trucks are entering and exiting the port. This will help reduce traffic congestion at the main gates and within all the streets located throughout the port. This electronic system will help trucks identify a beneficial time to pick-up and drop off their cargos at the port, and will provide each truck arriving at the port an appropriate time slot to best reduce congestion. This will sustainably relieve the traffic problem in the port and its vicinity. The project is now implementing this system at all gates. ■

## LOGISTICS LINKAGE WITH BIMSTEC PROJECT



“

PAT signed MOUs between Ranong Port and two BIMSTEC ports including Krishnapatnam Port in India and Hambantota Port in Sri Lanka.

# กฎหมายการ ประกอบธุรกิจ ของคน ต่างด้าว

โดย BSAA

พระราชบัญญัติการประกอบธุรกิจ  
ของคนต่างด้าว พ.ศ. 2542  
เป็นกฎหมายหลักที่กำกับดูแลการ  
ประกอบธุรกิจของคนต่างด้าวใน  
ประเทศไทย พรบ.นี้กำหนดคำนิยาม  
ของ "คนต่างด้าว" หมายความว่า

- (1) บุคคลธรรมดาซึ่งไม่มีสัญชาติไทย
- (2) นิติบุคคลซึ่งไม่ได้จดทะเบียนในประเทศไทย
- (3) นิติบุคคลซึ่งจดทะเบียนในประเทศไทย และมีลักษณะดังต่อไปนี้

(ก) นิติบุคคลซึ่งมีหุ้นอันเป็นทุนตั้งแต่กึ่งหนึ่งของนิติบุคคล  
นั้นถือโดยบุคคลตาม (1) หรือ (2) ลงทุนมีมูลค่าตั้งแต่กึ่งหนึ่งของทุน  
ทั้งหมดในนิติบุคคลนั้น

(ข) ห้างหุ้นส่วนจำกัดหรือห้างหุ้นส่วนสามัญที่จดทะเบียน  
ซึ่งหุ้นส่วนผู้จัดการเป็นบุคคลตาม (1)

(4) นิติบุคคลซึ่งจดทะเบียนในประเทศไทย ซึ่งมีหุ้นอันเป็นทุน  
ตั้งแต่กึ่งหนึ่งของนิติบุคคลนั้นถือโดยบุคคล ตาม (1) (2) หรือ (3) หรือ  
นิติบุคคลซึ่งมีบุคคลตาม (1) (2) หรือ (3) ลงทุนมีมูลค่าตั้งแต่กึ่งหนึ่ง  
ของทุนทั้งหมดในนิติบุคคลนั้น

สาระสำคัญของพรบ.นี้คือการกำหนดข้อห้ามและข้อจำกัดของ  
ธุรกิจตามบัญชีท้ายพรบ.การประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว พ.ศ.  
2542 คือ



**บัญชีหนึ่ง** - ธุรกิจที่ไม่อนุญาตให้คนต่างด้าวประกอบกิจการ  
ด้วยเหตุผลพิเศษ เช่น การทำนา ทำไร่ หรือทำสวน การเลี้ยงสัตว์  
การทำป่าไม้ การทำประมง การสกัดสมุนไพรไทย การค้าวัตถุโบราณ  
การค้าที่ดิน เป็นต้น

**บัญชีสอง** - ธุรกิจที่เกี่ยวกับความปลอดภัยหรือความมั่นคงของ  
ประเทศ หรือมีผลกระทบต่อศิลปวัฒนธรรม จารีตประเพณี ทัศนกรรม  
พื้นบ้าน หรือทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เช่น การผลิต การ  
จำหน่าย และการซ่อมบำรุงอาวุธปืน วัตถุระเบิด อาวุธยุทโธปกรณ์  
การขนส่งทางบก ทางน้ำ หรือทางอากาศในประเทศ การค้าของเก่า

<http://www.thailand-business-law-center.com>







“

ธุรกิจบริการในอุตสาหกรรมขนส่งและโลจิสติกส์ เช่น ตัวแทนเรือ การประกอบการท่าเรือ การประกอบการลานตู้คอนเทนเนอร์ เป็นต้นก็ยังคงอยู่ในข้อจำกัดที่กำหนดในบัญชีสามของกฎหมายฉบับนี้

หรือศิลปวัตถุ การเลี้ยงไหมการผลิตเครื่องดนตรีไทย การผลิตน้ำตาลจากอ้อย การทำนาเกลือ การทำเหมือง เป็นต้น

**ข้อจำกัด :** ห้ามมิให้คนต่างด้าวประกอบธุรกิจตามที่กำหนดไว้ในบัญชีสอง เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากรัฐมนตรีโดยการอนุมัติของคณะรัฐมนตรี และได้รับใบอนุญาตประกอบธุรกิจคนต่างด้าว

**บัญชีสาม** - ธุรกิจที่คนไทยยังไม่มีความพร้อมที่จะแข่งขันในการประกอบกิจการกับคนต่างด้าว เช่นการสีข้าว การทำการประมง การทำป่าไม้ การทำกิจการทางบัญชี ทางกฎหมาย ทางสถาปัตยกรรม ทางวิศวกรรม การก่อสร้างบางประเภท การเป็นนายหน้าหรือตัวแทนซื้อขายและการขายทอดตลาดบางประเภท การทำกิจการโฆษณา กิจการนำเที่ยว การขายอาหารหรือเครื่องดื่ม เป็นต้น บัญชีสามกำหนดธุรกิจที่ห้ามถึง 20 รายการ และข้อสุดท้าย (21) กำหนดว่าการทำธุรกิจบริการอื่น ยกเว้นธุรกิจบริการที่กำหนดในกฎกระทรวง

**ข้อจำกัด :** ห้ามมิให้คนต่างด้าวประกอบธุรกิจตามที่กำหนดไว้ในบัญชีสาม เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากอธิบดีโดยความเห็นชอบของ

คณะกรรมการ และได้รับใบอนุญาตประกอบธุรกิจคนต่างด้าว

กฎหมายฉบับนี้เน้นการกำหนดข้อจำกัดสำหรับคนต่างด้าวในการประกอบธุรกิจที่คนไทยยังไม่มีความพร้อมที่จะแข่งขันกับคนต่างด้าว อย่างไรก็ตามในหลายปีที่ผ่านมากระทรวงพาณิชย์ได้ออกกฎกระทรวงกำหนดธุรกิจบริการที่ไม่ต้องขออนุญาตในการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว พ.ศ. 2556 (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2560 และ (ฉบับที่ 4) พ.ศ. 2562 การออกกฎกระทรวงเพื่อให้เป็นไปตามข้อ (21) ของบัญชีสาม การออกกฎกระทรวงกำหนดธุรกิจบริการที่ไม่ต้องขออนุญาตในการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว เนื่องจากเห็นว่า เป็นธุรกิจบริการที่คนไทยมีความพร้อมที่จะแข่งขันในการประกอบกิจการกับคนต่างด้าวได้ และคำนึงถึงการส่งเสริมให้คนต่างด้าวมาลงทุนในประเทศไทย

ธุรกิจบริการในอุตสาหกรรมขนส่งและโลจิสติกส์ เช่น ตัวแทนเรือ การประกอบการท่าเรือ การประกอบการลานตู้คอนเทนเนอร์ เป็นต้นก็ยังคงอยู่ในข้อจำกัดที่กำหนดในบัญชีสามของกฎหมายฉบับนี้

เป็นที่คาดว่าภายใต้อำนาจการควบคุมตามกฎหมายฉบับนี้ กระทรวงพาณิชย์จะเน้นการตรวจสอบธุรกิจหลายประเภทรวมถึง การขนส่งและโลจิสติก การตรวจสอบจะเน้นการถือหุ้นแทนกัน หรือ Nominee Shareholding เช่น องค์ประกอบของหุ้น ความสามารถในการชำระค่าหุ้น การกู้เงินปลอดดอกเบี้ย สิทธิในการรับเงินปันผลของหุ้นคนไทย อำนาจในการบริหารจัดการของหุ้นคนไทย เป็นต้น ■

# Foreign Business Law

**Foreign Business Act, B.E. 2542 (1999) is the primary law that regulates foreign business activities in Thailand. The FBA defines a foreigner as:**

- (1) a person who is not a Thai national;
- (2) a juristic person registered in Thailand;
- (3) a juristic person registered in Thailand, with
  - (a) 50% or more of its shares held by person in (1) or (2)
  - (b) limited partnership/registered ordinary partner-

ship with person in (1) being the managing partner;

(4) a juristic person registered in Thailand with 50% or more of its shares held by person in (1), (2) or (3).

The main regulation in the FBA is to prescribe prohibition and restriction as per lists attached to the Foreign Business Act, B.E. 2542 (1999), namely

**List One** – Business activities that are prohibited to foreigners for special reasons, e.g. rice farming, forestry, fishery, trading in ancient materials, land trading, etc.

**List Two** – Business activities related to safety or national security, or which have an impact on art, culture, traditions, customs, native handicraft, natural resources and

Cr : <https://usahousingmarket.com>







# Laem Chabang Port



วิสัยทัศน์ของท่าเรือแหลมฉบัง

“

ศูนย์กลาง  
การขนส่งต่อเนื่องหลายรูปแบบ  
และโลจิสติกส์ของอาเซียน

”



**ท่าเรือแหลมฉบัง**

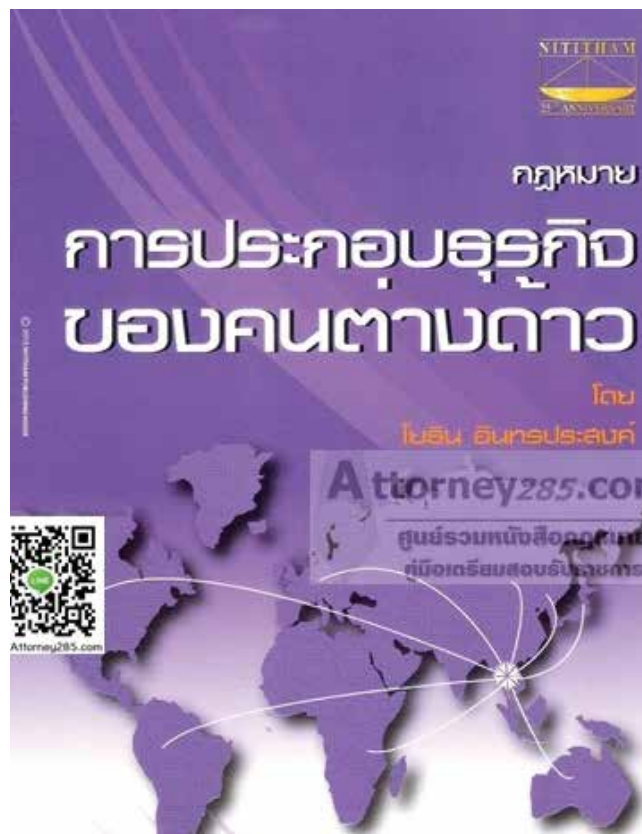
ถนนสุขุมวิท ตำบลทุ่งสุขลา อำเภอศรีราชา  
จังหวัดชลบุรี 20230  
โทรศัพท์ 0-3840-9123-5  
โทรสาร 0-3849-0149  
E-mail : prlaemchabang@gmail.com

environment, e.g. manufacture, distribution and maintenance of firearms and weapons of war, domestic land, water or air transportation, antiques and arts trading, manufacture of Thai silk, manufacture of Thai musical instruments, manufacture of cane sugar, mining, etc.

**Restriction :** Foreigners are prohibited to engage in the listed business activities unless they have obtained permission from the Minister of Commerce, with the Cabinet’s approval, and obtained the Foreign Business License (FBL).

**List Three** – Business activities that Thai nationals are not ready to compete with foreigners, e.g. certain types of agriculture business, providing accounting services, legal services, architecture and engineering services, advertising business, tour guide business, sales of food and drink, etc. There are 20 groups of businesses in List Three. The last group 21 is specified as other service businesses except those specified in a Ministerial Regulation.

**Restriction :** Foreigners are prohibited to engage in the listed business activities unless they have obtained permission from Director-General of Dept. of Business Development, with Foreign Business Committee’s approval, and obtained the FBL



<https://www.attorney285.co.th>



Cr : <http://www.legalcommercialservices.com>

**MERIDIAN**  
Shipping Services Group

**MERIDIAN SHIPPING SERVICE GROUP (MSSG)** we are specialized in Container Liner Agency business with focus on Southeast Asia. today we have offices in Thailand, Singapore, Indonesia, Cambodia, Myanmar, Vietnam, Malaysia, Bangladesh, Philippines and Sri Lanka.

"We provide Freight and Total logistics services to all destinations that our offices located and also have vessel with direct services to **Korea, China, India, East Malaysia, Brunei**. We are your reliable partner in Thailand."

**STARLINE AGENCIES Asia**      **PAN OCEAN**

We currently represent :      • Pan Ocean Co., Ltd.

- Blue Water Lines Pte Ltd.
- ANL East West Trade
- AVANA GLOBAL FZCO

---

**UNISON** Shipping Service      **MTT** MTT SHIPPING Sdn Bhd

**Unison Shipping Services Ltd.** We currently represent:

- Starline Asia Pte Ltd.
- KP Container Line Pte Ltd.
- Great Circle Line Pte Ltd.
- MTT Shipping Sdn Bhd.

---

**STARLINE LOGISTICS**      represent **TMCL Container Line**

**Address:**

<b>Bangkok Office :</b> 42 Tower Building, No.65 Sukhumvit 42 (Kluaynamthai), Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110 Tel: (02) 725 5111 Fax: (02) 725 5112, 725 5115	<b>Pat Port Office :</b> 444 Tharue Road, Klongtoey, Bangkok 10110 Tel: (02) 240 2278 Fax: (02) 240 2279	<b>Laem Chabang Office :</b> 113/1 Moo 1, Tungsukla, Sriracha, Chonburi 20230 Tel : (038) 352 350 Fax: (038) 352 355
---	---	---

[www.meridianshippinggroup.com](http://www.meridianshippinggroup.com)

The FBA prohibits and restricts foreigners from operating certain listed business activities to reserve these businesses for Thai nationals who are not ready to compete with foreigners.

However, over the past years, the Ministry of Commerce has announced certain service businesses in Ministerial Regulation, B.E. 2556 (2013), Ministerial Regulation (No. 3), B.E. 2560 (2017) and Ministerial Regulation (No. 4), B.E. 2562 (2019) exempting these service businesses from FBL requirements. The issuance of the ministerial regulations was to comply with item No. (21) of List Three of the FBA. The relaxation of the regulations is based on the fact that Thai nationals are now capable of competing with foreigners. The move is also seen as the govern-





Cr : <https://www.ananda.co.th>

“

Service businesses in the transportation and logistics industry, e.g. shipping agents, port/terminal operations, container depot operations, etc. are subject to regulations in List Three of the FBA.

ment policy in encouraging foreign investors to operate their businesses in Thailand. Service businesses in the transportation and logistics industry, e.g. shipping agents, port/terminal operations, container depot operations, etc. are subject to regulations in List Three of the FBA.

It is also expected that the competent authority, under the FBA, will step up control on a number of business indus-

tries including transportation and logistics. The authority will focus on nominee shareholding issues, such as composition of shares, Thai shareholders’ funding and payment of share capital, interest-free loans from shareholders, Thai shareholders’ right to dividends, management power/involvement of Thai shareholders, etc.



“YOUR RELIABLE PARTNER  
IN THAILAND”

**TCC LOGISTICS LTD.**  
Lumpini Tower, 3rd Floor  
No. 1168/5, Rama IV Road  
Tungmahamek, Sathorn  
Bangkok 10120 Thailand  
TEL : +66 (0) 2026 7111  
FAX : +66 (0) 2026 7100  
Email : [kcm@tccs.co.th](mailto:kcm@tccs.co.th)  
[www.tccs.co.th](http://www.tccs.co.th)

member of **SEALITE GROUP**

- +Liner and NVOCC Agency
- +ISO Tank containers
- +Sea/Air Freight Forwarding
- +CFS/Consolidation Service
- +AEO Licensed Customs Broker No. 67
- +Domestic & Cross-border Transportation
- +Project Logistics
- +Ships’ Spare Clearance
- +Ship’s Agency Service in all ports in Thailand
- +Special Equipment : Reefer, Flat rack, Open top

<b>SRIRACHA TUGBOAT Co., Ltd.</b> Tugboat Service Tel +66(0) 3835 1421-5 <a href="http://www.srirachatugboat.com">www.srirachatugboat.com</a>	<b>WHP MARINE SERVICE Co., Ltd.</b> -Motor Boat Launch -Mooring&Unmooring Tel +66(0) 3835 2185	<b>PIYON MARINE SERVICE Co., Ltd.</b> -Pilot Car Service -Car Race - Mini-Wagon with 10-17 seats -Bump Tank Service Tel +66(0) 3876 6289, 3835 1950
--	---	---





## 23jul2019

...

### BSAA 52<sup>nd</sup> AGM



52nd Annual General Meeting at The Banyan Tree Bangkok.



# 7aug2019

...

Training on Incoterms/UCP and Shipping Terms and IMO's 0.5% Sulphur Cap at the Tawana Hotel



A TRADITION OF EXCELLENCE  
IN SERVICE AND RELIABILITY

Car Carrier RoRo / LNG / Bulk  
Coal and Tanker / Total Logistics / Air Service  
Customs Formality / Inland Transport

**K LINE**  
K LINE (THAILAND) LTD.

112/25-31 5th Floor, Wall Street Tower Building, Surawongse Road,  
Kwang Sanyawongse, Khoe Bangkok, Bangkok, 10500  
Tel : 0 2625 6000 Fax : 0 2632 7550  
website : www.kline.co.th



บริษัท สิปทีซ ขนส่ง จำกัด (Ziptis Transport Ltd.)

ฝ่ายขาย : 099-419-6665, 063-225-6226  
ลาครบะบั้ง : 02-737-8972-3, 063-215-8935,  
063-225-6336  
กรุงเทพฯ : 02-026-7117  
Email : sales@ziptis.com, ops@ziptis.com  
website : www.ziptis.com



มุ่งสู่มาตรฐานท่าเรือชั้นนำระดับโลก  
ด้วยการให้บริการด้านโลจิสติกส์ที่เป็นเลิศ  
เพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืนในปี 2573

To be World Class Port with Excellent Logistics Services  
for Sustainable Growth in 2030

